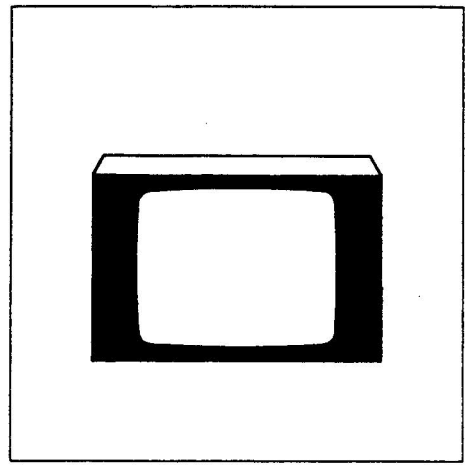
BEDIENUNGSANLEITUNG



Spectra Stereo Monitor 5500

Spectra Color 8208

NORDMENDE

181.986

NORDMENDE

Lieber NORDMENDE-Freund!
Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen NORDMENDE-Gerät. Die Bedienung wird Ihnen sicher nicht schwerfallen. Wir empfehlen jedoch vor der Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung ausführlich zu lesen. Nur dann können Sie alle Möglichkeiten, die Ihnen das Gerät bietet, voll ausnutzen.

Caro Amico della NORDMENDE!
Congratulazioni di aver scelto un apparecchio NORDMENDE. L'impiego non Le sarà senz'altro difficile. Le consigliamo però di leggere attentamente gli istruzioni per l'uso. Solo allora potrà utilizzare tutte le possibilità che l'apparecchio Le offre.

Dear NORDMENDE friend!
Congratulations on your new NORDMENDE set. You won't find it difficult to use. However we recommend you to read through the operating instructions thoroughly before you use your TV. Then you'll be able to take advantage of all the features it offers you.

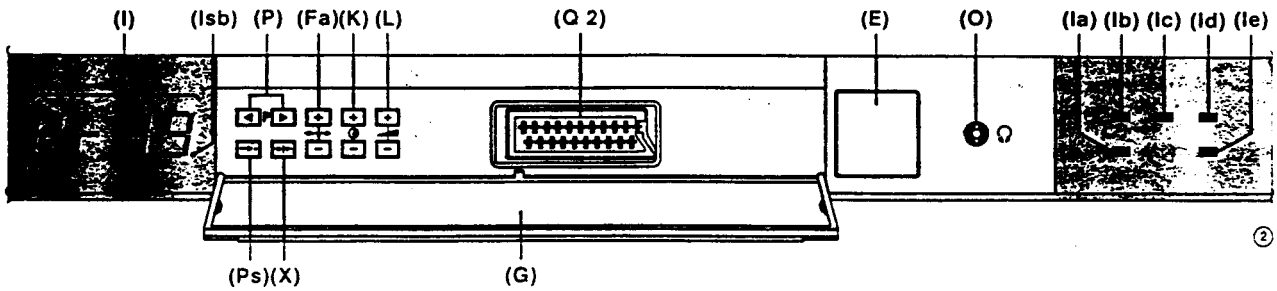
Cher ami de NORDMENDE!
Félicitations pour votre choix d'un téléviseur couleur NORDMENDE. Vous trouverez son utilisation certainement très simple. Nous vous conseillons cependant de lire attentivement ce mode d'emploi avant la mise en service de l'appareil. Vous pourrez ainsi exploiter toutes les possibilités offertes par votre appareil.

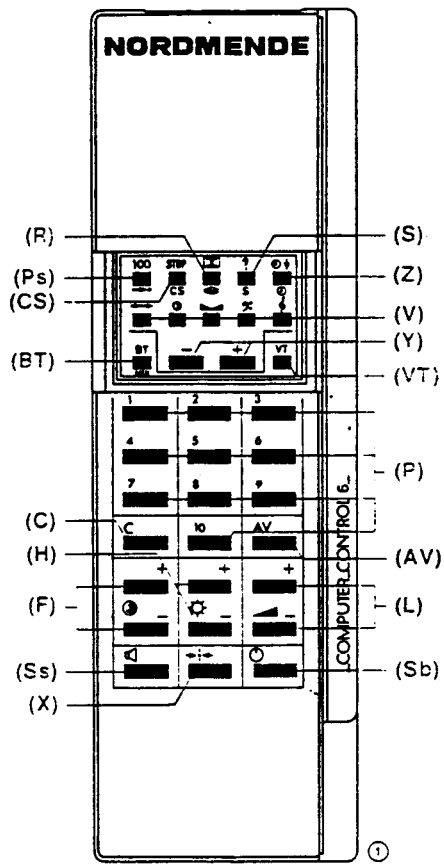
Geachte NORDMENDE-vriend!
Gelukgewenst met uw nieuwe NORDMENDE-apparaat. De bediening zal u zeker niet moeilijk vallen. We raden u echter aan om voor het in gebruik nemen de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door te lezen. Slechts in dat geval kunt u ten volle profiteren van de mogelijkheden die dit apparaat u biedt.

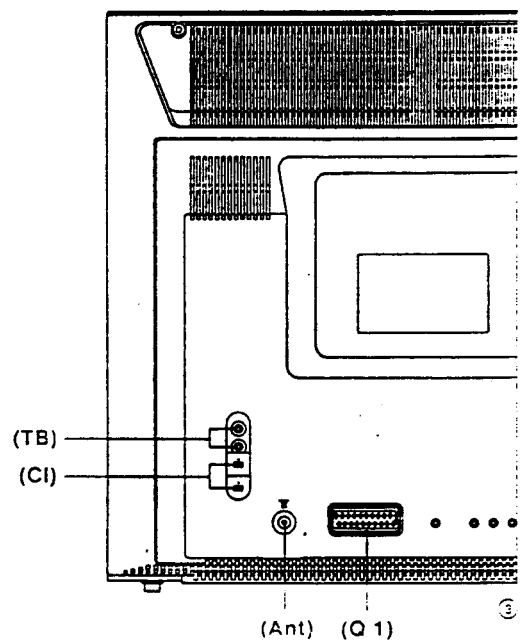
Förord!
Vi gratulerar Dig till Ditt köp av en NORDMENDE-TV. För att Du skall kunna utnyttja alla dess möjligheter på bästa sätt rekommenderar vi Dig att läsa denna instruktionsbok noggrant innan Du börjar använda apparaten. Om Du följer anvisningarna punkt för punkt kommer apparaten att visa sig mycket lättskött och Du kommer att ha mycket glädje av Din NORDMENDE-TV.

Querido amigo de NORDMENDE!
Nuestra más cordial enhorabuena por la adquisición de su nuevo aparato NORDMENDE. Tenemos la seguridad de que no le será difícil manejarlo. Sin embargo, antes de ponerle en servicio le recomendamos que lea cuidadosamente estas Instrucciones, pues solamente así podrá aprovechar al máximo todas las posibilidades que le ofrece el mismo.

NORDMENDE


(I)
(Isb)
(P)
(Fa)(K)
(L)
(Q 2)
(E)
(O)
(Ia) (Ib) (Ic) (Id) (Ie)
(Ps)(X)
(G)
②


NORDMENDE
(R)
(Ps)
(CS)
(BT)
(C)
(H)
(F)
(Ss)
(X)
(S)
(Z)
(V)
(Y)
(VT)
(P)
(AV)
(L)
(Sb)
COMPUTER CONTROL 6
①


(TB)
(CI)
(Ant)
(Q 1)
③

Bitte klappen Sie die Seiten 3 und 50 heraus! Sie sehen dann immer die in der Anleitung beschriebenen Bedienungselemente.

Kurzanleitung

(S) Stereo-Mono/Ton 1 – Ton 2
(Z) Uhrzeit einblenden*
(V) Vorwahltasten für Feinabstimmung —, Kontrast ◑, Balance ◣◢, Bässe 𝄢, Höhen 𝄞
(Y) Einstelltasten +/– für Feinabstimmung, Kontrast, Balance, Bässe, Höhen
(VT) Videotext-Betrieb*
(P) Programmwahl
(AV) Videobetrieb
(L) Lautstärke +/–
(Sb) Gerät Aus (Bereitschaft)
(X) Normaleinstellung
(Ss) Ton Aus
(F) Farbe +/–
(H) Helligkeit +/–
(C) Kanalwahl
(BT) Reservefunktion
(CS) Reservefunktion
(Ps) Sendersuchlauf
(R) Raumklang

(I) Funktionsanzeige
(Isb) Bereitschaftsanzeige
(Fa) Feinabstimmung +/–
(K) Kontrast +/–
(Q 2) Euro-AV-Buchse 2
(E) Netzschalter Ein/Aus
(O) Kopfhörerbuchse

*nur bei eingebautem Videotext-Decoder

(Ia)+(Ie) Anzeige Raumklang
(Ib) Ton-1-Anzeige
(Id) Ton-2-Anzeige
(Ib)+(Id) Stereoanzeige
(Ic) Monoanzeige
(G) Abdeckklappe, geöffnet

(TB) Ton-Aufnahmebuchsen
(CI) Lautsprecherbuchsen
(Ant) Antennenbuchse
(Q 1) Euro-AV-Buchse 1

Tips zum Aufstellen

Sicher haben Sie schon einen Platz ausgesucht, an dem Ihr neuer NORDMENDE-Farbfernseher stehen soll. Wir möchten Ihnen ein paar Tips geben, die Sie beim Aufstellen mit berücksichtigen sollten:

- Stellen Sie das Gerät nicht direkt an die Heizung oder gar darauf.
- In den Geräten entsteht Wärme und die will natürlich heraus. Deshalb dürfen die Lüftungsschlitze in der Rückwand auf gar keinen Fall mit Deckchen oder anderem abgedeckt werden.
- Beim Aufstellen in einer Schrankwand sollten an den Seiten und über dem Gerät mindestens 8 cm Luft sein **(Abb. 4)**. Auch unter das Gerät sollten Sie keine Zeitungen oder ähnliches schieben. Steht Ihnen nicht so viel Freiraum zur Verfügung, empfehlen wir, an der Stelle die Rückwand der Schrankwand herauszunehmen, damit der Wärmeabfluß gesichert ist **(Abb. 5)**.
- Noch ein letzter Tip. Wasser kann die Elektronik überhaupt nicht vertragen. Dekorieren Sie daher Ihr Gerät bitte nicht mit einer Blumenvase oder einem Blumentopf. Es wäre zu schade, wenn beim Gießen Wasser in das Gerät tropft und womöglich Kurzschlüsse und Beschädigungen verursacht.

Allgemeines

Ihr neues Fernsehgerät kann Sender mit der PAL- und SECAM (DDR)-Norm empfangen, sowie Sender die nach der englischen Norm (6-MHz-Bild-Ton-Abstand) arbeiten. Die Umschaltung erfolgt automatisch. Für den Empfang von Sendern mit der Norm SECAM (Frankreich) oder NTSC kann Ihr Fachhändler das Gerät entsprechend erweitern.

Das Anschließen

Zum Betrieb stecken Sie bitte den Netzstecker in die Steckdose (220 V Wechselspannung) und den Antennenstecker in die Antennenbuchse **(Ant)** auf der Rückseite des Gerätes.

Ein- und Ausschalten

Das Gerät wird durch Drücken der Netztaste **(E)** eingeschaltet. Alle weiteren Bedienungen können mit der Fernbedienung gemacht werden. Leuchtet der Punkt **(Isb)** in der Anzeige, steht das Gerät in Bereitschaft und wird durch Drücken einer der Tasten «1 ... 10» eingeschaltet. Ausgeschaltet wird das Gerät mit der Taste ⏻ .

Einige Tips:
- Abends nach beendeter Fernsehzeit oder bei längerer Abwesenheit, empfehlen wir, das Gerät mit der Netztaste **(E)** auszuschalten.
- Nach Programmschluß schaltet sich das Gerät automatisch aus, wenn 5 Minuten kein Bild mehr empfangen wird.
- Ihr Fernsehgerät hat eine Kindersicherung. Schalten Sie dazu mit der Taste 🔇 den Ton aus. Dann die Taste ⏻ solange drücken, bis das Gerät ausschaltet. Legen Sie die Fernbedienung unerreichbar für Ihre Kinder weg, denn eingeschaltet werden kann nur noch über die Fernbedienung. Wenn mit der Taste **«P ▶»** am Bedienteil **(Abb. 2)** eingeschaltet wird, erscheint auf dem Bildschirm nur „Schnee", und das Fernsehgerät schaltet sich nach ca. 5 Minuten automatisch wieder aus.

Einstellen der Sender
Das Suchen übernimmt der Sendersuchlauf. Sie erreichen das durch kurzes Antippen der Taste →• . Automatisch durchläuft der Suchlauf alle Fernsehkanäle und stoppt beim nächsten einfallenden Sender. Ist es nicht der richtige, drücken Sie die Taste →• erneut.
In der Anzeige erscheint bei den Fernsehkanälen **Ch** (für Channel = Kanal) und die Nummern der Fernsehkanäle (02 – 12 und 21 – 69). Für die Kabelfernsehkanäle signalisiert die Anzeige **CC** und die entsprechenden Kanalnummern (01 – 41 und 75 – 79). Ist der gewünschte Sender gefunden, kann er auch gleich gespeichert werden.
Hier ein Beispiel:
1. Den Suchlauf durch Antippen der Taste →• sooft starten, bis das 1. Programm gefunden ist.
2. Jetzt innerhalb von 8 Sekunden die Programmtaste **«1»** solange drükken, bis die Anzeige **Pr** nicht mehr blinkt. Der Sender ist gespeichert und kann jederzeit durch Drücken der Taste **«1»** wieder abgerufen werden.

Genauso speichern Sie alle weiteren Sender auf die Programmtasten **«2 ... 10»**. Wenn Sie mehr als 10 Sender speichern wollen, sind dafür die Programmplätze 11 – 39 anzuwählen. Lesen Sie dies bitte im Abschnitt „Programmwahl".

Nicht geklappt?
- Sie haben zulange (mehr als 8 Sekunden) nach dem Stoppen des Suchlaufs mit dem Speichern gewartet.
- Sie haben die Suchlauftaste →• zu lange gedrückt (Suchlauf läuft automatisch für die Dauer des Tastendrucks rückwärts).
- Liegt ein gesuchter Sender nicht im normalen Kanalraster und stoppt der Suchlauf nicht bei diesem Sender, so drücken Sie bitte erst die Taste 🔇 und starten erneut den Suchlauf. Es erfolgt jetzt ein langsamer Suchlauf, wobei Sender, die nicht im normalen Kanalraster liegen, leichter gefunden werden.

Direktwahl der Fernsehkanäle
Kennen Sie die Kanalnummern Ihrer Sender, dann ist das Suchen und Speichern noch einfacher:
1. Drücken Sie die Taste **«C»** solange, bis die Anzeige **Ch--** zeigt.
2. Tippen Sie dann die Kanalnummer ein. Bei den Kanälen 2 – 9 muß vorweg die Taste **«10»** gedrückt werden. Sie dient hier als Null.
   z. B. Kanal 5 = Taste **«10»** und **«5»**
   Kanal 32 = Taste **«3»** und **«2»**
   Kanal 40 = Taste **«4»** und **«10»**
3. Zum Speichern des Senders anschließend innerhalb von 8 Sekunden die gewünschte Programmtaste **«1 ... 10»** solange drükken, bis die Anzeige **Pr** nicht mehr blinkt.

Hier ein Beispiel, Kanal 42 auf Programmplatz 3 speichern:
1. Taste **«C»** drücken, bis **Ch--** erscheint.
2. Taste **«4»** und **«2»** drücken, die Anzeige zeigt **Ch 42**.
3. Taste **«3»** solange drücken, bis **Pr** nicht mehr blinkt.

Auch die Sonderkanäle (z. B. bei Kabelfernsehen, siehe Tabelle Seite 50) können direkt gewählt werden:
1. Drücken Sie wieder die Taste **«C»** solange, bis die Anzeige **Ch--** zeigt.
2. Drücken Sie die Taste **«C»** erneut, bis **CC--** erscheint.
3. Tippen Sie dann die Sonderkanalnummer ein. Bei den Kanälen S1 – S9 muß ebenfalls die Taste **«10»** als Null zuerst gedrückt werden.
   z. B. Kanal S1 = Taste **«10»** und **«1»**
   Kanal S10 = Taste **«1»** und **«10»**
   Kanal S15 = Taste **«1»** und **«5»**
4. Zum Speichern anschließend die gewünschte Programmtaste **«1 ... 10»** solange drücken, bis **Pr** nicht mehr blinkt.

Einige Tips:
- Die Kanalnummern der Fernsehsender finden Sie in Ihrer Programmzeitschrift. Sind Sie an eine Gemeinschaftsantenne oder an Kabelfernsehen angeschlossen, fragen Sie bitte Ihren Hauswirt oder die Post.
- Möchten Sie wissen auf welchem Kanal Ihr Fernsehbild gesendet wird, drücken Sie kurz die Taste **«C»**.
- Bei der Anzeige **Ch** können nur die Kanäle 02 – 12, 21 – 69 eingetippt werden und bei der Anzeige **CC** nur die Kanäle 01 – 41, 75 – 79. Die anderen Nummern sind keine Fernsehkanäle. Hierzu zählen zur Zeit auch noch die Kanäle CC 21 – 41, die deshalb nicht empfangen werden können.

D

Feinabstimmung
Obwohl Ihr Gerät beim Sendersuchlauf immer optimal eingestellt wird, kann sich das Signal über die Antennenanlage geringfügig verändern.
1. Vorwahltaste für Feinabstimmung « ⟷ » drücken.
2. Mit den Tasten **(Y)** «+» oder «–» (Konturen härter oder weicher) korrigieren Sie Ihr Bild (Anzeige: **Abb. 7**).
3. Zum Speichern der Feinabstimmung die Taste **«S»** ca. 5 Sekunden drücken, bis die Anzeige ---- zeigt. Bitte beachten Sie, daß dabei gleichzeitig alle augenblicklichen Ton- und Bildeinstellungen mit abgespeichert werden (siehe auch Abschnitt „Normaleinstellung verändern").

Liegt ein Sender nicht genau im Kanalraster, wählen Sie die nächstliegende Kanalnummer und stellen ihn mit der Feinabstimmung genau ein.

Tägliches Fernsehen

Bereitschaft (Stand-by)
Für den täglichen Gebrauch das Gerät mit der Netztaste **(E)** in Bereitschaft bringen und mit einer der Programmtasten **«1 ... 10»** einschalten. (Es läßt sich auch mit den Tasten **«C»** oder **«AV»** einschalten).
Möchten Sie Ihr Gerät zwischendurch einmal abschalten, drücken Sie die Taste ⏻ .

Programmwahl
Die gespeicherten Programme rufen Sie über die Tasten **«1 ... 10»** auf. Bei Programm 10 blinkt die Null in der Anzeige für ca. 3 Sekunden. In dieser Zeit können die Programme 11 – 39 gewählt werden.

Beispiele:
Programm 2: Taste **2**
Programm 10: Taste **10**
Programm 15: Taste **10, 5**
Programm 20: Taste **10, 10**
Programm 21: Taste **10, 10, 1**
Programm 30: Taste **10, 10, 10**
Programm 39: Taste **10, 10, 10, 9**

Bild und Ton einstellen
Bild und Ton sind vom Werk auf einen Mittelwert eingestellt. Beim Einschalten erhalten Sie immer automatisch diese Normaleinstellung. Mit den Tasten «+» und «–» können Sie Farbe ◔ , Helligkeit ☼ und Lautstärke ▂ ganz nach Ihrem Geschmack einstellen. Zum Regeln von Kontrast ◑ , Bässen 𝅘𝅥 und Höhen 𝄞 drücken Sie zuerst die entsprechende Vorwahltaste **(V)** unter der Klappe. Mit den Tasten **(Y)** «+» und «–» können Sie dann den gewünschten Wert einstellen. Die Anzeige zeigt Ihnen das Funktionssymbol und den eingestellten Wert von 0 bis 99. **Abb. 8** Farbe, **Abb. 9** Helligkeit, **Abb. 10** Lautstärke, **Abb. 11** Kontrast, **Abb. 12** Bässe, **Abb. 13** Höhen. Haben Sie einmal alles verstellt, so drücken Sie die Taste ⊣⊢ , und Sie erhalten wieder die Normaleinstellung. Die Anzeige signalisiert dabei ----.
Wollen Sie nach dem Einschalten des Fernsehgerätes und beim Drücken der Taste ⊣⊢ Ihre eigenen Einstellungen erhalten, lesen Sie bitte den Abschnitt „Normaleinstellung verändern".

Internationale Anzeige
Die Anzeige kann Ihnen das Funktionssymbol **(Abb. 7 – 15)** deutsch (Spalte A) oder international (Spalte B) anzeigen. Zum Umschalten wird das Gerät mit der Netztaste **(E)** ausgeschaltet. Halten Sie dann die beiden Tasten «+» und «–» für Lautstärke ▂ am Fernsehgerät gedrückt, und schalten Sie gleichzeitig das Gerät mit der Netztaste **(E)** wieder ein. Anschließend können Sie auf der Fernbedienung mit der Taste **«C»** auf deutsche oder mit der Taste **«AV»** auf internationale Anzeige schalten. Danach muß das Gerät mit der Taste ⏻ ausgeschaltet werden, damit alle Tasten wieder ihre ursprüngliche Funktion erhalten.

Ton Ein/Aus
Für kurzzeitige Tonunterbrechungen (Telefon klingelt, Fernsehton stört Unterhaltung, usw.) drücken Sie die Taste 🔇 . Die Anzeige gibt 0 an. Durch nochmaliges Drücken der Taste 🔇 oder der Taste ⊣⊢ schaltet sich der Ton wieder ein.

Stereoempfang
Beim Empfang von Stereosendungen schaltet Ihr Gerät automatisch auf Stereo um. Dabei leuchten die beiden Anzeigen **(Ib)** und **(Id)**. Schalten Sie mit der Taste **«S»** auf Mono, leuchtet zusätzlich die Anzeige **(Ic)**, und Sie hören den Klangunterschied. Durch nochmaliges Drücken der Taste **«S»** schalten Sie zurück auf Stereo, die Anzeige **(Ic)** erlischt wieder.

Balance
Um die Balance zwischen den beiden Ton-Kanälen genau einzustellen, schalten Sie das Gerät mit der Taste **«S»** auf Mono. Drücken Sie nun zuerst die Vorwahltaste **(V)** für Balance ◣◢, und stellen Sie dann mit den Tasten **(Y)** «+» und «–» den Ton so ein, daß er scheinbar aus der Bildmitte kommt.

Anzeige: **Abb. 16** linker Lautsprecher ist lauter, **Abb. 17** Balance in Mittelstellung. Danach mit der Taste «S» auf Stereo zurückschalten.

Raumklang
Durch Drücken der Taste ◀▶ können Sie den Ton auch bei Monosendungen stereoähnlich hören. Es leuchten dabei die Anzeigen **(Ia)** und **(Ie)**. Durch nochmaliges Drücken dieser Taste oder beim Umschalten auf ein anderes Programm wird der Raumklang wieder ausgeschaltet. Bei Stereosendungen wird der Stereoeffekt durch den Raumklang noch verstärkt.

Zweitonsendungen
Beim Empfang von Zweitonsendungen werden zwei verschiedene Toninformationen übertragen, z. B. Originalton in englisch, Synchronton in deutsch. Dabei leuchtet für Ton 1 die Anzeige **(Ib)** und für Ton 2 die Anzeige **(Id)**. Mit der Taste «S» können Sie zwischen den beiden Ton-Kanälen wählen.
Die Umschaltung zwischen Ton 1 und Ton 2 für den Kopfhörer, sowie für die Tonausgänge der Euro-AV-Buchse **(Q1)** auf der Geräterückseite und für die Ton-Aufnahmebuchsen **(TB)** erfolgt unabhängig vom Ton der Fernsehlautsprecher. Bei Zweitonsendungen hören Sie Ton 1 auf der einen Seite des Kopfhörers und Ton 2 auf der anderen. Zum Umschalten drükken Sie zuerst die Taste 🔊 . Sie können dann mit der Taste «S» den gewünschten Ton wählen. Wenn Sie die Taste «S» einmal drücken, hören Sie Ton 1 auf beiden Seiten und beim zweitenmal Drücken Ton 2. Soll der Ton über die Fernsehlautsprecher weiterhin zu hören sein, ist die Taste 🔊 erneut zu drücken. Sie haben dadurch die Möglichkeit z. B. Ton 1 über die Lautsprecher zu hören und Ton 2 über den Kopfhörer.

Weitere Möglichkeiten

Helligkeit der Anzeige regeln
Möchten Sie die Helligkeit der Anzeigeziffern verändern, so drücken Sie zuerst die Taste 🔊 und stellen dann mit den Tasten «+» und «–» für Helligkeit ☼ den gewünschten Wert ein. Die Anzeige zeigt Ihnen dabei den Wert von 0 – 16 an **(Abb. 15)**. Danach die Taste 🔊 erneut drücken, damit der Ton wieder da ist.
Bei dunkel gestellter Anzeige schaltet die Anzeige kurz auf hell, wenn Sie die Fernbedienung benutzen.
Soll Ihre Einstellung auch nach dem nächsten Einschalten des Fernsehgerätes erhalten bleiben, lesen Sie bitte den nächsten Abschnitt.

Normaleinstellung verändern
Beim Einschalten des Gerätes und beim Drücken der Taste ⊣⊢ werden Farbe, Helligkeit, Kontrast, Lautstärke, Bässe, Höhen, Balance, Kopfhörerlautstärke und Helligkeit der Anzeigeziffern auf einen mittleren Wert eingestellt. Sie können diese Normaleinstellung verändern. Stellen Sie dazu Farbe, Helligkeit, Kontrast usw. nach Ihrem Geschmack ein. Drücken Sie dann die Taste «S» ca. 5 Sekunden, bis die Anzeige ---- zeigt. Beim Einschalten und beim Drücken der Taste ⊣⊢ erhalten Sie jetzt Ihre eigene Normaleinstellung. Wenn Ihnen Ihre Einstellung nicht mehr gefällt, drücken Sie einfach die Taste ⊣⊢ länger als 5 Sekunden (die Anzeige wechselt von ---- auf --). Ihre persönliche Einstellung ist jetzt gelöscht, und Sie haben wieder die ursprüngliche Normaleinstellung.

Elektronische Kindersicherung
Sie haben z. B. die Möglichkeit, daß Ihre Kinder den Tierfilm in dem einen Programm ansehen können, während Sie das Programm mit dem Krimi oder die Nutzung des Videorecorders sperren. Durch die Eingabe einer vierstelligen Geheimzahl können Sie Ihr Fernsehgerät so programmieren, daß nur bestimmte Programme (Sender) einschaltbar sind und alle anderen gesperrt bleiben.
Denken Sie sich eine vierstellige Geheimzahl aus (vorsichtshalber aufschreiben). Drücken Sie die Taste 𝄞 ca. 8 Sekunden bis die Anzeige ---- zeigt. Mit den Tasten «1 ... 10» (Taste «10» als 0) tippen Sie die Geheimzahl ein. Jetzt wählen Sie die von Ihnen freigegebenen Programme. Nach jeder Programmnummer muß die Taste ⊣⊢ gedrückt werden. Zum Schluß schalten Sie das Gerät mit der Taste ⏻ aus. Schalten Sie jetzt wieder ein, sind nur noch die von Ihnen freigegebenen Programme zu empfangen.
Hier ein Beispiel: Programm 1 und 3 freigeben.

1. Taste 𝄞 ca. 8 Sekunden drücken, bis die Anzeige ---- signalisiert.
2. 4stellige Geheimzahl eingeben.
3. Taste «1» drücken, danach Taste ⊣⊢ .
4. Taste «3» drücken, danach Taste ⊣⊢ .
5. Mit Taste ⏻ Gerät ausschalten.

Wird das Gerät mit einem gesperrten Programm eingeschaltet, erscheint auf dem Bildschirm „Schnee" und das Fernsehgerät schaltet sich nach 5 Minuten aus. Wollen Sie den Empfang aller Programme sperren, schalten Sie gleich nach dem Eingeben der Geheimzahl mit der Taste ⏻ wieder aus.

D

Möchten Sie wieder alle Programme empfangen, muß das Gerät entsperrt werden.

1. Schalten Sie das Gerät ein (auch wenn alle Programme gesperrt sind).
2. Drücken Sie die Taste ⏻ ca. 8 Sekunden bis die Anzeige ---- zeigt.
3. Tippen Sie die vierstellige Geheimzahl ein.
4. Stimmen die Zahlen überein, schaltet das Gerät automatisch auf Programm 1 und ist entsperrt.

Einige Tips:

- Zum Eingeben der Geheimzahl haben Sie pro Ziffer 8 Sekunden Zeit. Wird diese nicht genutzt, muß der Vorgang wiederholt werden.
- Die verwendete Geheimzahl ist beliebig austauschbar.
- **Bitte beachten Sie auch den wichtigen Hinweis auf Seite 47! Trennen Sie bitte die Seite 47 unbedingt heraus und legen Sie sie sorgfältig weg!**

Reservefunktion/Tonstörungen
Die Taste «**CS**» ist als Reserve für eine weitere Funktion vorgesehen. Wird diese Taste gedrückt, signalisiert die Anzeige **PS** statt **Pr** und **CS** statt **Ch**. Durch nochmaliges Drücken der Taste «**CS**» wird wieder auf normale Anzeige geschaltet.
Sollte es beim Empfang von Sendern der DDR oder Großbritanniens zu Pfeiftönen kommen, so drücken Sie die Taste «**CS**».
Zum Speichern dieser Funktion für das gewählte Programm drücken Sie die Taste «**S**» solange, bis die Anzeige ---- zeigt.

Bedienung am Gerät
Haben Sie einmal die Fernbedienung verlegt oder ist gerade die Batterie verbraucht, können Sie auch alle wichtigen Funktionen am Gerät bedienen. Öffnen Sie dazu die Abdeckklappe **(G) Abb. 2**. Dort sind einige Tasten mit den gleichen Funktionen wie auf der Fernbedienung:

P▶ Programmwahl, vorwärtslaufend und Einschalten, wenn das Gerät in Bereitschaft steht.
P◀ Programmwahl, rückwärtslaufend
◀—▶ Feinabstimmung +/–
◑ Kontrast +/–
🔊 Lautstärke +/–
—• Sendersuchlauf
—|— Normaleinstellung

Anschlußmöglichkeiten

Kopfhörer
An die Kopfhörerbuchse **(O)** können Sie einen Kopfhörer mit 6,3 mm Klinkenstecker anschließen (Impedanz oder auch Anschlußwert nicht unter 200 Ω). Zum Einstellen der Kopfhörerlautstärke drücken Sie erst die Taste 🔊 und stellen dann mit den Tasten «+» oder «–» für Lautstärke 🔊 den gewünschten Wert ein. Die Anzeige zeigt Ihnen auch diesen Wert an **(Abb. 14)**. Soll der Ton auch weiterhin über die Fernsehlautsprecher zu hören sein, ist die Taste 🔊 erneut zu drücken.

Ton-Aufnahmebuchsen
Möchten Sie den Fernsehton auf Band oder Cassette aufnehmen, schließen Sie das Aufnahmegerät an die beiden Chinch-Buchsen **(TB)** auf der Geräterückseite an.

Lautsprecherbuchsen
An die Buchsen **(CI)** auf der Geräterückseite können Sie zwei zusätzliche Lautsprecher (Impedanz min. 4 Ω) anschließen. Die Fernsehlautsprecher werden dabei abgeschaltet.

Anschluß eines Videorecorders
Ihren Videorecorder können Sie an die Antennenbuchse des Fernsehgerätes anschließen. Zur Wiedergabe speichern Sie, wie im Abschnitt „Sender einstellen" oder „Direktwahl der Fernsehkanäle" beschrieben, die Kanalnummer des Videorecorders auf den Programmplatz 10, 20 oder 30. Diese sind extra dafür vorgesehen. Die Kanalnummer finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Recorders (meistens Kanal 36).
Der Videorecorder kann aber auch an die Euro-AV-Buchse **(Q 1)** auf der Geräterückseite angeschlossen werden. Bei Ihrem Fachhändler erhalten Sie das passende Anschlußkabel. Die Wiedergabe ist dadurch noch optimaler, und es ist keine Speicherung der Kanalnummer erforderlich. Außerdem schaltet das Fernsehgerät dann automatisch von Bereitschaft oder vom laufendem Programm auf Recorderwiedergabe, sobald der Videorecorder auf Wiedergabe geschaltet wird. Die Anzeige signalisiert dabei **AU 1**. Genauso schaltet das Fernsehgerät auf Fernsehbetrieb oder Bereitschaft zurück, wenn die Wiedergabe ausgeschaltet wird. Sie brauchen also nur den Videorecorder zu bedienen und das Fernsehgerät schaltet automatisch um. Wählen Sie, während der Recorder auf Wiedergabe läuft, ein Fernsehprogramm, signalisiert die Anzeige **PE** statt **Pr**. Sie werden so auf den laufenden Recorder hingewiesen. Zum Zurückschalten vom Fernsehprogramm auf Recorderwiedergabe drücken Sie die Taste «**AV**».

Sie können einen zweiten Videorecorder an die zweite Euro-AV-Buchse **(Q 2)** vorne unter der Abdeckklappe anschließen. Mit der Taste **«AV»** schalten Sie dann auf Videobetrieb, und mit der Taste **«C»** wählen Sie die zweite Euro-AV-Buchse an. Die Anzeige zeigt **AU 2**. Jetzt können Sie auch direkt von dem Videorecorder an der Euro-AV-Buchse **(Q 2)** auf den Recorder an der Buchse **(Q 1)** überspielen (nicht umgekehrt!).

Euro-AV-Buchsen
Die Euro-AV-Buchsen **(Q 1)** und **(Q 2)** sind universelle Anschlußbuchsen für Fernsehzubehör. Sie ermöglichen direkt oder über einen Adapter den Anschluß von Videorecordern, Heimcomputer, Bildschirmtext, Telespielen oder anderer zukünftiger Geräte.
Bei Anschluß von Geräten an die Buchse **(Q 1)** auf der Geräterückseite schaltet das Fernsehgerät automatisch um. Bei Anschluß an die Buchse **(Q 2)** vorne unter der Abdeckklappe und bei Geräten, die keine Schaltspannung liefern, ist das Fernsehgerät durch Drücken der Taste **«AV»** auf Videobetrieb (Anzeige: *AU*), bzw. durch zweimaliges Drücken der Taste **«AV»** auf RGB-Betrieb (Anzeige: *RGB*) zu schalten. Mit der Taste **«C»** kann dann zwischen den Buchsen **(Q 1)** und **(Q 2)** gewählt werden.
Hinweis: Die Euro-AV-Buchse **(Q 2)** vorne unter der Abdeckklappe hat keine Ausgänge, d. h. es kann z. B. nicht das Fernsehbild mit einem Videorecorder ohne eingebautes Empfangsteil aufgenommen werden.

Videotext zum Nachrüsten
Videotext ist ein zusätzliches Angebot der Fernsehanstalten an allgemein interessierenden Text- und Grafikinformationen. Sie können sich zum Beispiel über die aktuellsten Nachrichten, die letzten Sportergebnisse, das Wetter oder vieles andere mehr informieren.
Wenn Sie daran interessiert sind, berät Ihr Fachhändler Sie gern.

Verschiedenes

Bedienungshilfe
Für den Fall, daß Sie bei einem späteren Bedienungsvorgang nicht wieder alles nachlesen müssen, haben wir uns eine Bedienungshilfe ausgedacht, auf der Sie blitzschnell die wichtigsten Funktionen nachlesen können. Ziehen Sie einfach die Kurzanleitung von dem beiliegenden Aufkleber ab und kleben die Folie auf die Rückseite der Fernbedienung.

Batteriewechsel
Wenn sich im Laufe der Zeit die Reichweite der Fernbedienung verringert, dann ist meistens die Batterie verbraucht. Zum Wechseln wird auf der Rückseite der Fernbedienung der Batteriefachdeckel geöffnet.

Bei Störungen
Manche Störungen erweisen sich als ganz harmlos und können von Ihnen selbst behoben werden. Kommt z. B. nach dem Einschalten kein Bild, so kontrollieren Sie bitte erst, ob der Netzstecker richtig sitzt. Wenn das Bild plötzlich verrauscht ist, kann der Antennenstecker nicht angeschlossen sein, so etwas kann beim Saubermachen passieren.
Bei Bildausfall probieren Sie bitte auch, ob bei anderen Sendern das Programm gestört ist.
Sollte Ihr Bild allerdings eine waagerechte weiße Linie zeigen oder stellen Sie Geruchs- oder Rauchentwicklung fest, dann ziehen Sie bitte sofort den Netzstecker. In diesen Fällen sollte der Fachhändler aufgesucht werden.

Wichtige Hinweise
Zum Schluß haben wir noch eine Pflicht, nämlich Ihnen zu sagen,
- daß Sie Ihr Gerät niemals selbst öffnen sollten,
- daß die in diesem Gerät entstehende Röntgenstrahlung ausreichend abgeschirmt ist,
- und daß die Beschleunigungsspannung maximal 26,5 kV beträgt.

Änderungen vorbehalten!